

华盛顿医学咨询系列丛书

The Washington Manual™

Rheumatology
Subspecialty Consult

Subspecialty Consult Series

华盛顿

风湿病学咨询手册

主 编

■ Kevin M. Latinis

■ Kathryn Dao

■ Ernesto Gutierrez

■ Rebecca Shepherd

■ Celso R. Velázquez

丛书主编

■ Tammy L. Lin

李德淳 李春深

刘建卫 步怀恩 译

LIPPINCOTT WILLIAMS & WILKINS INC. 授权

天津科技翻译出版公司出版

R593.21

LDN

127190

C1

华盛顿医学咨询系列丛书

The Washington Manual™

Rheumatology
Subspecialty Consult

Subspecialty Consult Series

华盛顿

风湿病学咨询手册

主 编

■ Kevin M. Latinis

■ Kathryn Dao

■ Ernesto Gutierrez

■ Rebecca Shepherd

■ Celso R. Velázquez

丛书主编

■ Tammy L. Lin

李德淳 李春深

刘建丁 步怀恩 译

解放军医学图书馆[书]



C0249248

LIPPINCOTT WILLIAMS & WILKINS INC. 授权

天津科技翻译出版公司出版

著作权合同登记号:图字:02-2004-138

图书在版编目(CIP)数据

华盛顿风湿病学咨询手册/(美)拉蒂尼斯(Latinis, K.M.)等主编;李德淳等译.-
天津:天津科技翻译出版公司,2005.1
(华盛顿医学咨询系列丛书)
书名原文:Rheumatology Subspecialty Consult
ISBN 7-5433-1836-9

I. 华... II. ①拉... ②李... III. 风湿病-诊疗-手册 IV. R593.21-62

中国版本图书馆CIP数据核字(2004)第104767号

Copyright © 2004 by Lippincott Williams & Wilkins Inc.

All rights reserved. This book is protected by copyright. No part of this book may be reproduced in any form or by any means, including photocopying, or utilized by any information storage and retrieval system without written permission from the copyright owner.

中文简体字版权属天津科技翻译出版公司

授权单位: Lippincott Williams & Wilkins Inc.

出版: 天津科技翻译出版公司

地址: 天津市南开区白堤路244号

邮政编码: 300192

电话: 022-87894896

传真: 022-87893482

网址: www.tsitpc.com

印刷: 天津市蓟县宏图印务有限公司印刷

发行: 全国新华书店

版本记录: 900×1168 32开本 11.625印张 299千字

2005年1月第1版 2005年1月第1次印刷

定价: 28.00元

(如发现印装问题,可与出版社调换)

丛书前言

《华盛顿医学咨询系列丛书》为读者提供了一条咨询的捷径,用以获得分科诊疗中评价患者所需的基本知识。每本手册都包含了常见症状或疾病的最新、最有用的知识,而且强调了医师实施诊疗前应具备的实践能力。为了使这些指导能满足医学生、住院医师、临床医生的咨询需求,我们在组织材料方面颇费心思,内容涵盖了从开始了解病史要问的一个个问题到最后治疗的一整套程序。

这套丛书的优势之一是由住院医师及临床医师共同撰写,因为他们知道临床医生有多忙,什么知识最有用,而且能准确描述诊疗病人过程的细节。每一册书都提供了评价患者病情的足够知识以及在该科继续深造所需要的详尽资料,包括重要提示、复杂情况的处理及实践指导。丛书的另一个优势是各分册同时编写,所有的指导原则均共同商定统一。

这套丛书的最大优势在于它拥有由分册作者、学术顾问以及起重要组织领导作用的丛书主编组成的杰出的团队,而且编著过程得到了主席Kenneth S. Polonsky博士极大的信任和支持,因此,丛书体现了华盛顿大学在教育方面非凡的才能和真诚的愿望。丛书的编写始终

有住院医生参与,但我们注意到,还有许多医生也希望参与编写,把他们的临床经验传授给同行。作者们在繁忙工作的同时,愿意传授他们拥有的知识,充分体现了他们作为临床医生、教育工作者、领导者的技术水平和奉献精神。

对于那些正在进行和刚刚通过分科诊疗技术学习的人们,我们希望这套丛书能够满足他们对基本知识和实用知识的咨询需求。

丛书主编

塔米·L·林,医学博士

丛书顾问

丹尼尔·M·格登伯格,医学博士

前 言

我们编写这本手册的宗旨是将它作为处理住院病人和门诊病人风湿病学问题的咨询指南。适宜的读者包括医学生、住院医生和从事风湿病学医护工作的其他医务人员。我们相信,本手册对医学专业人员,特别是从事风湿病学专业的,将是一本有价值的参考书。需要说明的是,本手册不打算成为风湿病学全面内容的缩编,相反,我们将重点放在:如何解决风湿病学的难题,如何进行肌肉骨骼检查和关节穿刺术,哪些药物最合适(包括用法和推荐的监控方法),并对主要风湿病做了简单介绍。

主编们感谢参与这一工作的所有作者,并特别感谢 Dr. Richard Brasington 在统筹内容和编写过程中所起的重要作用。

K. M. L

丛 书 序

在医学信息以成倍速度增长的今天,医生们也在面临着层出不穷的研究新发现,从而经受着知识的考验。《华盛顿医学咨询系列丛书》(以下简称《咨询》)随之应运而生。《咨询》为实习医生、住院医师、医学专业学生及其他从事医疗工作的医务人员奉献了易懂易学、易于实践的经验性临床信息,由此满足了在这个知识爆炸时代中的医务人员的需求。

我们应该认识那些为本丛书做出贡献的编著者们:塔米·L·林,医学博士,丛书主编,他对《咨询》的完成发挥了积极的主导作用;丹尼尔·M·格登伯格,医学博士,华盛顿大学医学系医学教育部部长,丛书顾问,他源源不断地为《咨询》提供了有价值的素材。编著者们的不懈努力与出色技艺是《咨询》的质量保证。我确信,这套丛书定能实现提供实践经验的目标,并在提高医疗服务水平的推动工作中发挥直接的功效。

肯尼斯·S·波伦斯基
华盛顿大学医学院院长,医学博士,教授

缩略语汇编

APA	抗磷脂抗体
ARF	急性风湿热
AS	强直性脊柱炎
AVN	非血管性坏死
BCP	基础磷酸钙
β_2 GPI	β_2 -糖蛋白I
CAD	冠状动脉疾病
c-ANCA	细胞质的ANCA
CK	肌酸激酶
CMC	腕掌的
COX-2	环氧合酶-2
CSS	Churg-Strauss综合征
CTD	结缔组织疾病
CTS	腕管综合征
CV	冷球蛋白血症性血管炎
CYC	环磷酰胺
DIL	药物导致的狼疮
DIP	远端指(趾)间的
DM	皮炎
DMARD	改善疾病的抗风湿病药物
EMG	肌电图学
ENA	可提取的核抗原

FMS	纤维肌痛综合征
FSGN	局灶性节段性肾小球肾炎
GC	淋球菌的
GCA	巨细胞性动脉炎
GU	泌尿生殖的
HIV	人类免疫缺陷病毒
HSP	亨诺赫-舍恩莱因紫癜
IBD	炎性肠疾病
IBM	包涵体肌炎
Ig	免疫球蛋白
IHS	特发性嗜酸细胞增多综合征
IL	白介素
LAC	狼疮抗凝血剂
LCV	白细胞分裂性血管炎
MCP	掌指骨的
MCTD	混合性结缔组织疾病
MPA	显微镜下多血管炎
MPO	髓过氧化物酶
MSA	肌炎-特异性抗体
MTP	跖趾的
OA	骨关节炎
PAN	结节性多动脉炎
p-ANCA	核周的 ANCA
PIP	近端指(趾)间
PM	多肌炎
PMR	多肌痛性风湿病
PR3	蛋白酶 3
PsA	银屑病性关节炎
RA	类风湿性关节炎

ReA	反应性关节炎
RF	类风湿因子
RS3PE	见指压性水肿的复发性对称性血清阴性的滑膜炎
SI	骺髌的
Sm	Smith 抗原
SS	斯耶格伦综合征
TA	高安动脉炎
TAO	血栓闭塞性血管炎
TNF	肿瘤坏死因子
UCTD	未分化结缔组织病
WG	韦格内肉芽肿

作者名单

Milan J. Anadkat, M.D

Dermatology Clinical Trials Research Fellow

Department of Dermatology

Washington University Medical Center

St. Louis, Missouri

Erin M. Christensen, Pharm.D., B.C.P.S.

Clinical Pharmacist

Department of Pharmacy

Barnes-Jewish Hospital

St. Louis, Missouri

Kathryn H. Dao, M.D.

Rheumatology Fellow

Department of Internal Medicine

The University of Texas Southwestern Medical Center at Dallas

Dallas, Texas

Ron J. Gerstle, M.D.

Resident

Department of Radiology

Washington University School of Medicine

St. Louis, Missouri

Ernesto Gutierrez, M.D.

Rheumatology Fellow

Department of Internal Medicine

Washington University School of Medicine

Barnes-Jewish Hospital

St. Louis, Missouri

Kevin M. Latinis, M.D., Ph.D.

Rheumatology Fellow

Department of Internal Medicine

Washington University School of Medicine

St. Louis, Missouri

Chakrapol Lattanand, M.D.

Anesthesiology Resident

Department of Anesthesiology

Barnes-Jewish Hospital

St. Louis, Missouri

Shannon C. Lynn, M.D.

Resident

Department of Internal Medicine

Washington University School of Medicine

Barnes-Jewish Hospital

St. Louis, Missouri

Ami N. Mody, M. D.

Rheumatology Fellow

Department of Internal Medicine

Washington University School of Medicine

St. Louis, Missouri

Giancarlo A. Pillot, M.D.

Resident

Department of Internal Medicine
Washington University School of Medicine
St. Louis, Missouri

Rebecca M. Shepherd, M.D.

Rheumatology Fellow

Department of Internal Medicine
Washington University School of Medicine
St. Louis, Missouri

Latha Sivaprasad, M.D.

Instructor of Medicine

Division of Cardiology
Washington University School of Medicine
Barnes-Jewish Hospital
St. Louis, Missouri

Lawrence D. Tang, M.D.

Radiology Resident

Department of Radiology
Washington University School of Medicine
Barnes-Jewish Hospital
St. Louis, Missouri

Ulker Tok, M.D.

Department of Rheumatology
Arizona Family Care Associates, Inc.
Sierra Vista, Arizona

Celso R. Velázquez, M.D.

Rheumatology Fellow
Department of Internal Medicine
Washington University School of Medicine

St. Louis, Missouri

Jason D. Wright, M.D.

Gynecologic Oncology Fellow

Department of Obstetrics and Gynecology

Washington University School of Medicine

Barnes-Jewish Hospital

St. Louis, Missouri

目 录

第 1 部分 风湿病学咨询简介

第1章 风湿病学病人的处理	(3)
第2章 风湿病学的关节检查	(20)
第3章 关节穿刺术:抽吸和关节注射	(26)
第4章 滑液分析	(35)
第5章 风湿病的实验室评价	(39)
第6章 风湿病的放射摄影评价	(49)
第7章 风湿病学急症	(56)
第8章 局部疼痛综合征	(61)
第9章 用于治疗风湿性疾病的药物	(82)

第 2 部分 常见的风湿性疾病

第10章 类风湿性关节炎	(101)
第11章 骨关节炎	(115)
第12章 系统性红斑狼疮	(126)

第 3 部分 晶体性关节炎

第13章 痛风	(141)
第14章 假性痛风:双水焦磷酸钙晶体沉积性 疾病	(148)

第 4 部分 血清反应阴性脊柱关节病

第15章	难以鉴别的脊柱关节病	(155)
第16章	强直性脊柱炎	(161)
第17章	银屑病关节炎	(169)
第18章	反应性关节炎	(175)
第19章	肠病性关节炎	(179)

第 5 部分 血管炎

第20章	血管炎简介	(185)
第21章	高安动脉炎	(188)
第22章	巨细胞性动脉炎和多肌痛性风湿病	(194)
第23章	结节性多动脉炎	(200)
第24章	韦格内肉芽肿	(207)
第25章	丘-施综合征	(213)
第26章	显微镜下多血管炎	(219)
第27章	亨诺赫-舍恩莱因紫癜	(224)
第28章	冷球蛋白血症和冷球蛋白血症性血管炎 ..	(229)
第29章	皮肤血管炎	(236)
第30章	血栓闭塞性血管炎	(240)
第31章	贝赫切特综合征	(244)

第 6 部分 关节炎的感染性原因

第32章	感染性关节炎	(253)
第33章	莱姆病	(260)
第34章	急性风湿热	(264)

第 7 部分 各种风湿病学咨询

第35章	炎症性肌病	(271)
第36章	纤维肌痛综合征	(278)

第37章	斯耶格伦综合征	(283)
第38章	硬皮病	(288)
第39章	抗磷脂综合征	(296)
第40章	混合性结缔组织病	(302)
第41章	难以鉴别的结缔组织病	(306)
第42章	成人Still病	(308)
第43章	反复性多软骨炎	(313)
第44章	沉积和积累性关节病	(318)
第45章	复合性局部疼痛综合征/反射性交感 神经性营养不良	(322)
第46章	神经病性关节病	(326)
第47章	肉样瘤性关节病	(331)
第48章	淀粉样变病和淀粉样关节病	(335)
第49章	影响皮肤的其他情况	(340)
第50章	骨质疏松症	(342)
第51章	非血管性坏死	(348)